

へんじ ねが
返事をお願いします

えんそく がっこう なか たいけん じゅぎょう いっかん
遠足：学校の中では体験できないことを、授業の一環として
がっこう はな がくしゅう たと めいしょ おとず しぜん
学校を離れて学習します。例えば名所を訪れたり自然
なか あそ しぜん かんきょう ぶんか れきし
の中で遊んだりしながら自然や環境、そして文化や歴史
べんきょう
について勉強します。

へいせい ねん がつ にち
平成 年 月 日

ほごしゃ さま
保護者 様

しょうがっこうちょう
小学校長

えんそく し 遠足のお知らせ

えんそく つぎ おこな
遠足を次のとおり行います。

みぎ さんかしょうだくしょ きにゆう
右の「参加承諾書」に記入して、
がつ にち
月 日()までに提出してください。

きじつ がつ にち
1. 期日： 月 日()
あめ ばあい がつ にち えんき
雨の場合： 月 日に延期

い さき
2. 行き先： _____
ちゅうし
 中止
じっし
 実施

しゅうごうじこく じ ふん
3. 集合時刻： _____ 時 _____ 分
かいさんじこく じ ふん
4. 解散時刻： _____ 時 _____ 分ごろ

しゅうごうばしょ がっこう
5. 集合場所： 学校
かいさんばしょ がっこう
6. 解散場所： 学校
 その他(_____)
 その他(_____)

ふくそう じゅう
7. 服装： 自由
たいそうふく
 体操服(ジャージ)
せいふく
 制服
※ 子どもが自分で帰ります。
むかえ ねが
 (_____ までお迎をお願いします。)

も もの べんとう すいとう し もの
8. 持ち物： リュックサック 弁当・水筒 敷き物(ビニールシート)
 おやつ(_____ 円以内) ハンカチ、ティッシュペーパー おしぼり
 帽子 雨具(傘やカッパなど) ごみ袋
 その他(_____)

ひ よう やく えん しゅうきん つみたてきん だ
9. 費用： 約 _____ 円 (集金します。 積立金から出します。)

とうじつ けっせき ばあい かなら あさ じ ふん がっこう でんわ
※ 当日、欠席する場合は、必ず朝 _____ 時 _____ 分までに学校に電話してください。

れんらくさき がっこう
連絡先： _____ 学校 TEL: (_____)

ていしゅつぎげん がつ にち
提出期限： ____月 ____日()

えんそく さん かしょうだくしよ 遠足 参加承諾書

どちらかを ○ で囲んでください。

えんそく さんか しょうだく
遠足 に参加することを承諾します

こんかい えんそく さんか
今回の遠足に参加できません



さんか ばあい りゆう し
参加できない場合は理由をお知らせください。

りゆう
理由：

すべ きにゆう いんかん お ていしゅつぎげん ひ たんにん ていしゅつ
全て記入して、印鑑を押してから、提出期限の日までに 担任にご提出ください。

ねん 年 くみ 組 ばん 番 じどうしめい
児童氏名

ほごしゃしめい
保護者氏名



えんそく ちゅうい <遠足のときに注意すること>

- も もの かなら がっこうめい なまえ か
・持ち物には、必ず 学校名 と 名前を はっきりと書いておきましょう。
- こうつう まも なら ある かてい ちゅうい
・交通のルールを守って、きちんと並んで歩くよう ご家庭でも注意してください。
- のりもの の とき おお こえ だ しず の かてい ちゅうい
・乗物に乗る時には、大きな声を出さずに静かに乗るよう ご家庭でも注意してください。
- かね きちようひん も
・お金や貴重品を持たせないでください。
- のりもの よ ばあい いえ よ ど くすりの
・乗物に酔いやすい場合は、家で酔い止めの薬を飲ませておいてください。

かえ よ ど くすり も
(帰りのために、酔い止めの薬を持たせてください。)

กรุณาส่งแบบตอบรับ

การเดินทางทัศนศึกษาทางไกล (えんそく)

การเรียนรู้นอกห้องเรียนเป็นส่วนหนึ่งของวิชาเรียนเป็นประสบการณ์ที่ไม่สามารถหาได้จากการเรียนภายในห้องเรียน เช่น การเยี่ยมชมสถานที่สำคัญ การเที่ยวชมท่ามกลางธรรมชาตินั้นเป็นสิ่งที่ช่วยให้นักเรียนได้เรียนรู้ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมควบคู่ไปกับการศึกษา วัฒนธรรม และประวัติศาสตร์

ปีเฮเซที่ _____ เดือน _____ วันที่ _____
平成 年 月 日

เรียน ท่านผู้ปกครอง

ครูใหญ่โรงเรียนประถม _____
(小学校名)

เรื่องแจ้งเพื่อทราบเกี่ยวกับการเดินทางทัศนศึกษาทางไกล

การทัศนศึกษามีกำหนดการดังต่อไปนี้ กรุณากรอกข้อมูลลงในเอกสารตอบรับและนำส่งครูประจำชั้นภายใน

เดือน _____ วันที่ _____
月 日

1. วันเดินทาง เดือน _____ วันที่ _____ (_____)
月 日

2. สถานที่ไป _____

ในกรณีที่ฝนตก เลื่อนเป็นเดือน _____ วันที่ _____
月 日
 ยกเลิก
 เป็นไปตามกำหนดการเดิม

3. เวลาค้นพบ _____ : _____ น.

4. เวลาเลิก _____ : _____ น.

5. สถานที่นัดพบ โรงเรียน
 อื่นๆ (_____)

6. สถานที่แยกย้ายกลับ โรงเรียน
 อื่นๆ (_____)

7. เครื่องแต่งกาย แต่งกายตามสบาย
 ชุดพลละ(ชุดออร์ม)
 ชุดนักเรียน

ให้เด็กนักเรียนกลับไปเอง
 (กรุณามารับที่ _____)

8. สิ่งที่ต้องนำมา กระเป๋าเป้สะพายหลัง ข้าวกล่อง และกระติกน้ำ ผ้าปูพื้นรองนั่ง
 ขนม(ภายในราคา _____ เยน) ผ้าเช็ดหน้าและกระดาษทิชชู ผ้าเช็ดมือ
 หมวก อุปกรณ์กันฝน เช่น ร่ม หรือ เสื้อกันฝน ถุงขยะ
 อื่นๆ (_____)

9. ค่าใช้จ่าย ประมาณ _____ เยน (เก็บเงินจากผู้ปกครอง ใช้จากเงินเก็บสะสม)

※ ถ้าในวันเดินทางนักเรียนไม่สามารถมาเข้าร่วมได้กรุณาโทรแจ้งให้ทางโรงเรียนทราบภายในช่วงเช้าเวลา _____ : _____ น.

สถานที่ติดต่อ: โรงเรียน _____ (หมายเลขโทรศัพท์ _____)

วันกำหนดส่งแบบตอบรับ: เดือน _____ วันที่ _____ ()

提出期限 月 日

แบบยินยอมการเข้าร่วมเดินทางทัศนศึกษาทางไกล

กรุณาทำเครื่องหมาย ล้อมรอบข้อความที่ท่านเลือก

(-ยินดีเข้าร่วมเดินทางทัศนศึกษา - ไม่สามารถเข้าร่วมทัศนศึกษาในครั้งนี้ได้)



กรุณาแจ้งเหตุผลที่ไม่สามารถมาเข้าร่วมได้

เหตุผล:

กรุณารอกข้อมูลให้ครบถ้วนพร้อมลงตราประทับให้เรียบร้อยและกรณานำส่งครูประจำชั้นภายในวันเวลาที่กำหนดไว้

ชั้นปีที่ _____ ห้อง _____ เลขที่ _____

ชื่อนักเรียน _____

ชื่อผู้ปกครอง _____ (EP) ตราประทับ



ข้อควรระวังในการเดินทางทัศนศึกษาทางไกล

- กรุณาเขียนชื่อนักเรียนและชื่อ โรงเรียนบนสิ่งของที่น่าติดตัวมาให้ชัดเจน
- ผู้ปกครองควรเตือนให้นักเรียนรักษากฎจราจรและให้เดินเรียงแถว
- ผู้ปกครองควรเตือนนักเรียนไม่ให้ส่งเสียงดังขณะอยู่ในรถโดยสาร
- กรุณาอย่านำเงินและของมีค่าติดตัวมา
- ในกรณีที่นักเรียนเมารถง่าย กรุณาให้ท่านยาแก้เมารถมาจากที่บ้าน (นำยาแก้เมารถติดตัวมาด้วยเพื่อใช้ตอนเดินทางกลับ)